

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة  
المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة -  
(غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٤

**المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤**

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
٢٤ - ٧	لإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



تقرير المراجعة إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة لدى  
بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لبنك الفجيرة الوطني ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة وتشمل بيان الدخل المرحلي الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. تحصر مسؤوليتنا في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بتنفيذ مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوّر مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على توجيه استفسارات في المقام الأول إلى الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بعملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستمر انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

برais ووترهاوس كوبرز  
٢٠١٤ يوليو ٢١

بول سودابي  
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - (غير مدقق)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الموارد	بيان المركز المالي المرحلي الموحد - (غير مدقق)	بيان المركز المالي المرحلي الموحد - (غير مدقق)
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٢٨٢,٤٠٧	٤,٠٠٧,٧١٢
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	١,٦٩٧,٥٥١	١,٢٩٨,٩٤٣
قرصون وسلفيات	١٥,٣٢٨,٣٤٢	١٤,٣٢٤,٤٠٦
استثمارات	٦٢٨,٤٢١	٥٦٨,٥١٤
ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز	٩٢,٧٧٦	٨٥,٧٦٥
موجودات غير ملموسة	٢٢,٩٠٥	٢٢,٥٥١
موجودات أخرى	١,٤١٢,٥٧٢	١,١٤٧,٥٠٨
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢٣,٤٦٤,٤٧٤</b>	<b>٢١,٤٥٥,٣٩٩</b>
المطلوبات		
مبالغ مستحقة لبنوك	٩٥١,٧٧٩	٥٩٩,١٦٨
ودائع العملاء	١٦,٦٣٥,٣٠٨	١٤,٩٩٧,١٢٣
قرصون لأجل	١,٢٤٦,٦٢٠	١,٦٣٠,٤٥٥
مطلوبات أخرى	١,٥١٣,٣٤٩	١,١٩٩,١١٩
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٢٠,٣٤٧,٠٥٦</b>	<b>١٨,٤٢٥,٨٦٥</b>
حقوق ملكية المساهمين		
رأس المال	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	٣٥٣,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧
احتياطي خاص	٢٤٨,٦٤٧	٢٤٨,٦٤٧
احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع	٩٩١	(١,٨٦٤)
توزيعات أرباح مقترنة	-	١٣٧,٥٠٠
أرباح محتجزة	٩١٤,١٣٣	٦٩١,٦٠٤
سندات الشق الأول من رأس المال	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
<b>مجموع حقوق ملكية المساهمين</b>	<b>٣,١١٧,٤١٨</b>	<b>٣,٠٢٩,٥٣٤</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين</b>	<b>٢٣,٤٦٤,٤٧٤</b>	<b>٢١,٤٥٥,٣٩٩</b>

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢١ يونيو ٢٠١٤ ووقعها

بالنيابة عن المجلس:

عذنان أنور  
المسؤول المالي الرئيسي

فيليكس كوك

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد - (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٠٢,٧٢٧ (١٣٦,٢٣٥)	٤٤٧,٩٦١ (١٢٧,٦٧٣)	٢٠٢,٤٧٧ (٦٤,٨٦٧)	٢٢٥,٥٥٦ (٦٥,٠٥٥)	إيرادات فوائد مصرفات فوائد
----- ٢٦٦,٤٩٢	----- ٣٢٠,٢٨٨	----- ١٣٧,٦١٠	----- ١٦٠,٥٠١	صافي إيرادات الفوائد
١٠٠,٥٢٥	١١٦,٣٨٤	٥٠,٩٤٣	٥٨,٠٠٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٣٣,٩١٨	٣٣,٠١٩	١٥,١٥١	١٨,٨٠٨	إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشتقة
٤,٦١٧	٢,٥٣٦	٣,٤٢٠	٢,٢٦١	إيرادات من استشارات
٣,٦٥٠	٩,٧١٨	٢,٣٨٨	٢,٣٩٥	إيرادات تشغيلية أخرى
----- ٤٠٩,٢٠٢	----- ٤٨١,٩٤٥	----- ٢٠٩,٥١٢	----- ٢٤١,٩٧٣	إيرادات تشغيلية
(١١٣,٢٢٢) (٦,٢٥٩) (٢٩,٤٣٧)	(١٣٤,٥٠٩) (٨,٨٤٠) (٣٣,٩٦٠)	(٥٨,٢٣١) (٣,١٩٥) (١٥,٣٠٦)	(٦٨,٢٩٧) (٤,٧٨٦) (١٥,٧٤٣)	مصرفات تشغيلية مصرفات مكافآت الموظفين استهلاك واطفاء مصرفات تشغيلية أخرى
(١٤٨,٩١٨)	(١٧٧,٣٠٩)	(٧٦,٧٣٢)	(٨٨,٨٢٦)	مجموع المصرفات التشغيلية
----- ٢٦٠,٢٨٤	----- (٦٥,١٣٨)	----- (٣٩,٩٧٩)	----- (٢٨,٩٤٤)	أرباح تشغيلية
(٧٦,٧٩١)	----- ٣٠٤,٦٣٦	----- (٣٩,٩٧٩)	----- (٢٨,٩٤٤)	صافي خسائر الانخفاض في القيمة ١
----- ١٨٣,٤٩٣	----- ٢٣٩,٤٩٨	----- ٩٢,٨٠١	----- ١٢٤,٢٠٣	صافي ربح الفترة
٠,١٧ درهم	٠,٢٠ درهم	٠,٠٨ درهم	٠,١١ درهم	ربحية السهم (الأساسية والمخفضة) ١٥

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد.  
تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

**بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد - (غير مدقق)**

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	صافي ربح الفترة
١٨٣,٤٩٣	٢٣٩,٤٩٨	٩٢,٨٠١	١٢٤,٢٠٣	
-----	-----	-----	-----	
(٤,٢٦١)	(٢,٦٠١)	(٣,٨١٧)	(٢,٢٠٦)	إعادة التدوير إلى بيان الدخل لصافي أرباح
(٦,٧٨١) ١,٢٢٨	٥,٤٥٦ -	(٧,٩٩٤) ٢١١	٣,١٣٠ -	القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع
(٩,٨١٤)	٢,٨٥٥	(١١,٦٠٠)	٩٢٤	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
١٧٣,٦٧٩	٢٤٢,٣٥٣	٨١,٢٠١	١٢٥,١٢٧	آخرى
=====	=====	=====	=====	مجموع الدخل الشامل للفترة

بنود يحتمل إعادة تصفيفها لاحقاً في بيان الدخل  
تغيرات في استثمارات متاحة للبيع:

إعادة التدوير إلى بيان الدخل لصافي أرباح

القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة

للبيع

صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات

متاحة للبيع

آخرى

صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
ان تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	الفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	الإشطة التشغيلية
١٨٣,٤٩٣	٢٣٩,٤٩٨	صافي ربح الفترة
٦,٢٥٩	٨,٨٤٠	تعديلات بسبب: استهلاك وإطفاء
٧٦,٧٩١	٦٥,١٣٨	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
(٤,٤١٨)	(٢,٦٠١)	صافي أرباح القيمة العادلة من بيع استثمارات
(١٩٩)	٦٥	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٦١,٩٢٦	٣١٠,٩٤٠	أرباح تشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
(١٥٣,٣٠٨)	(١٦١,٦٥٦)	تغير في الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(٥٠,٠٠٠)	(١٩٧,٥٨٤)	تغير في مبالغ مستحقة من بنوك
(١,١٩٦,٠١٤)	(١,٠٦٩,٠٧٤)	تغير في قروض وسلفيات
(١٣٠,٧١٥)	(٢٦٥,٠٦٤)	تغير في موجودات أخرى
(٣١,٩٠٨)	(١٠٧,٠٩١)	تغير في مبالغ مستحقة لبنوك
(٢,٦٣٧)	١,٦٣٨,١٨٥	تغير في ودائع العملاء
٢٣٦,٥٤١	٣١٤,٢٣٠	تغير في مطلوبات أخرى
(١,٠٦٦,١١٥)	٤٦٢,٨٨٦	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٨,٤٦٨)	(١٦,٢٠٥)	أنشطة الاستثمار
(٣٨٧,١٣٣)	(٤١١,٦٥٢)	شراء ممتلكات ومعدات وموارد غير ملموسة وأعمال
٦١٦,٠٨٠	٣٥٧,١٣٦	رأسمالية قيد الإنبار
٢٢٠,٤٧٩	(٧٠,٧٢١)	شراء استثمارات
(٩١,٨٢٥)	(٣٨٣,٨٣٥)	عوائد من بيع استثمارات
(١١٠,٠٠٠)	(١٣٧,٥٠٠)	
٥٠٠,٠٠٠	-	
-	(١٦,٩٦٩)	
٢٩٨,١٧٥	(٥٣٨,٣٠٤)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج عن أنشطة التمويل
(٥٤٧,٤٦١)	(١٤٦,١٣٩)	أنشطة التمويل
٢,٤٧٩,٠٧٣	٤,٢٤٦,٧٣٥	تغير في قروض لأجل
١,٩٣١,٦١٢	٤,١٠٠,٥٩٦	توزيعات أرباح نقدية
		عواائد من إصدار سندات الشق الأول من رأس المال
		قسم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال
		صافي التغير في النقد وما في حكمه
		نقد وما في حكمه في بداية الفترة
		نقد وما في حكمه في نهاية الفترة

١٤

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - (غير مدقة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

المجموع ألف درهم	سندات الشق الأول من رأس المال ألف درهم	احتياطي إعادة تقدير						رأس المال ألف درهم
		توزيعات أرباح مقرحة ألف درهم	استثمارات متاحة للبيع ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي خاص ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم		
٢,٢٦٨,٨٣١	-	١١٠,٠٠٠	٣,٣٩٦	٥٣٢,١٩٧	٢٠٩,١١٩	٣١٤,١١٩	١,١٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١٣
١٧٣,٦٧٩	-	-	(٩,٨١٤)	١٨٣,٤٩٣	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤)
(١١٠,٠٠٠)	-	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٢
-----	-----	-----	(٦,٤١٨)	٧١٥,٦٩٠	٢٠٩,١١٩	٣١٤,١١٩	١,١٠٠,٠٠٠	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣,٠٢٩,٥٣٤	٥٠٠,٠٠٠	١٣٧,٥٠٠	(١,٨٦٤)	٦٩١,٦٠٤	٢٤٨,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧	١,١٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١٤
٢٤٢,٣٥٣	-	-	٢,٨٥٥	٢٣٩,٤٩٨	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٦,٩٦٩)	-	-	-	(١٦,٩٦٩)	-	-	-	قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤)
(١٣٧,٥٠٠)	-	(١٣٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٣
٣,١١٧,٤١٨	٥٠٠,٠٠٠	-	٩٩١	٩١٤,١٣٣	٢٤٨,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧	١,١٠٠,٠٠٠	في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٤ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

### **١. الشكل القانوني والأنشطة**

بنك الفجيرة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وقد بدأ البنك عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وقد تم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في مزاولة الأعمال المصرافية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعه الخمسة عشر في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا وجليل علي والمصقح ومسافي وقدفع وديرة وعجمان والطوبين والعين والفجيرة سيتي سنتر والقوز.

لدى البنك ثلاثة شركات تابعة مملوكة له بالكامل وهي:

▪ شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح التي تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في ديسمبر ٢٠٠٤ وتعمل في المنطقة التجارية الحرة بإمارة الفجيرة بغضون تقديم خدمات الدعم للبنك.

▪ شركة إن بي إف كابيتال المحدودة والمسجلة في مركز دبي المالي العالمي كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح مركز دبي المالي العالمي ومنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. لقد تأسست الشركة بتاريخ ٣ أبريل ٢٠١٣ وبدأت عملياتها في ١٢ مايو ٢٠١٣. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركة في تنظيم الائتمان أو الصفقات الاستثمارية والاستشارات في المنتجات المالية أو الائتمان.

▪ شركة إن بي إف للخدمات التجارية (هونج كونج) المحدودة وهي مسجلة في هونج كونغ كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح شركات هونج كونج. وقد تأسست الشركة في ١٠ مايو ٢٠١٣. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات العملات التجارية.

تشمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ البنك وشركاته التابعة (يشير إليهم معاً بلفظ "المجموعة").

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٨٧، الفجيرة، الإمارات العربية المتحدة.

### **٢. سياسة الإفصاح**

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين واللوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير المعلنة بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتوجيهات بازل (٢) الدعامة الثالثة ومتطلبات الإدراج لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

فيما يلي الميزات الرئيسية لسياسة الإفصاح لدى المجموعة فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات المالية:

#### **(١) شروط تصنيف المعلومات حسب الأهمية**

تعتبر المعلومات هامة إذا كان من الممكن أن يؤدي حذفها أو تحريفها إلى تغيير تقييم أو قرار مستخدم هذه المعلومات أو التأثير عليهم ولاسيما إذا كان هذا المستخدم يعتمد على هذه المعلومات في اتخاذ قرارات اقتصادية /أو أي معلومات جوهرية قد تؤثر على سعر السهم. ولضمان الإفصاح الملائم عن المعلومات، تضع المجموعة شروطاً للإفصاح عن أي معلومات هامة تقادياً لأي حذف أو تحريف فيها.

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### **٢. سياسة الإفصاح (تابع)**

#### **(ب) توافر الإفصاح والطرق المستخدمة فيه**

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها على أساس ربع سنوي، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة على أساس سنوي وفقاً للمتطلبات المقررة بمقتضى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والداعمة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) والتوجيهات الأخرى الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تقوم الإدارة المالية لدى المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المالية الهامة غير المعلنة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية المرحلية المراجعة والبيانات المالية السنوية المدققة وكذلك تحليل مناقشات الإدارة أو تقرير مجلس الإدارة وأية معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛
- تحميل البيانات المالية ربع السنوية والسنوية الموحدة على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛ و
- نشر التقرير السنوي.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والوسائل الإعلامية والموقع الإلكتروني للمجموعة.

### **٣. أساس الإعداد**

#### **بيان الالتزام**

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية" الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية. إن هذه البيانات المالية لا تشمل كافة المعلومات الواجب توفيرها في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة الكاملة، وينبغي قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

### **٤. السياسات المحاسبية الهامة**

إن السياسات المحاسبية وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد بياناتها المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### **المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤**

تم إصدار التعديلات التالية القابلة للتطبيق على المعايير الحالية السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤:

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، 'الأدوات المالية: العرض'، فيما يتعلق بمقاصدة الموجودات والمطلوبات المالية (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، 'الانخفاض في قيمة الموجودات'، فيما يتعلق بالإفصاحات عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - 'الأدوات المالية: الاعتراف والقياس'، فيما يتعلق بتجديد الأدوات المالية المشتقة وحسابات التحوط (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، 'مكافآت الموظفين'، فيما يتعلق بخطط تحديد المنافع (يسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤).

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ (تابع)

عملت الإدارة على تقييم تأثير التعديلات المذكورة أعلاه على المعايير الحالية، وخلصت إلى أنها لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

تم إصدار المعايير والتعديلات الجديدة التالية والقابلة للتطبيق على المعايير الحالية ولكنها غير سارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧)، إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يحدد كيف ومتى يتم الاعتراف بالإيرادات وكذلك متى يتطلب من هذه المؤسسات تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات أكثر وإيضاحات ذات صلة. يوفر هذا المعيار نموذج مفرد وأساسياً قائم على المبادئ ومكون من خمس خطوات ليتم تطبيقها على جميع العقود مع العملاء. صدر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ ويطبق على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، 'الممتلكات والمنشآت والمعدات' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، 'الموجودات غير الملموسة'، بخصوص الاستهلاك والإطفاء (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦). توفر التعديلات إرشادات إضافية بشأن الكيفية التي ينبغي أن يتم احتساب استهلاك أو إطفاء الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة. في هذا التعديل، أوضح مجلس معايير المحاسبة الدولية أن استخدام الأساليب القائمة على الإيرادات لحساب استهلاك الموجودات غير مناسب لأن العائدات الناتجة عن النشاط الذي يشمل استخدام أحد الموجودات يعكس عموماً عوامل أخرى غير استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الموجودات. وأوضح مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً أن الإيرادات يفترض عموماً أن تكون أساساً غير مناسب لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الموجودات غير الملموسة.

قامت المجموعة بدراسة تأثير التفسيرات والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه على المعايير الحالية، وخلصت إلى أنها لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، 'الأدوات المالية' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨). إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يتناول تصنيف وقياس الاعتراف والموجودات المالية والمطلوبات المالية. صدر هذا المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ وأكتوبر ٢٠١٠، حيث يحل محل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - 'الأدوات المالية: الاعتراف والقياس' فيما يتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يقتضي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية ضمن فئتي قياس: تلك التي تُقاس بالقيمة العادلة، والأخرى التي تُقاس بالتكلفة المُسطّفة. يتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي، ويعتمد التصنيف على النموذج التجاري المطبق من قبل المنشآة في إدارة أدواتها المالية وخصائص التتفقات الفنية التعاقدية للأداة. وفيما يتعلق بالطلوبات المالية، يحتفظ المعيار بمعظم متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن التغيير الرئيسي يمكن في الحالات التي يؤخذ فيها خيار القيمة العادلة لقياس المطلوبات المالية حيث إن أي تغير في القيمة العادلة بسبب المخاطر الائتمانية الخاصة بالمنشآة يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر بدلاً من بيان الدخل، إلا إذا كان هذا يخلق نوعاً من عدم التطابق المحاسبي.

ستقوم المجموعة بدراسة تأثير التعديلات / التغييرات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتعتزم تطبيقه اعتباراً من الفترة المحاسبية التي تبدأ في تاريخ سريانه.

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### **٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)**

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر (تابع)

لاتوجد معايير أخرى جديدة قابلة للتطبيق وتعديلات على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تم إصدارها ولكنها لا تسرى للمرة الأولى للسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

### **التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة**

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المعلنة. تستند هذه التقديرات بضرورة الحال على افتراضات حول عوامل عدة تتطوي على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات في المستقبل على هذه التقديرات. وعند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات وحالات عدم اليقين كانت مماثلة لتلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

### **٥. إدارة المخاطر المالية**

إن أهداف وسياسات وإجراءات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

### **مصادىء قياس القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يتم بموجبه مبادلة أصل أو تسوية التزامات بين أطراف مطلعة ورغبة في معاملة تتم على أساس تجاري بحت بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار وتمثل معاملات السوق الفعلية التي تحدث بشكل منتظم على أساس تجاري بحث. وفي حال عدم توفر سوق مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. تشمل أساليب التقييم، أساليب القيمة الحالية الصافية وطرق التدفقات النقدية المخصومة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار السوقية الملموسة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصناديق الخارجيين، يقوم مدراء الصناديق الخارجيين بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناءً على قيمة السوق للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو السعر المرتبط بالسوق بتاريخ بيان المركز المالي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التعديلات لمراعاة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من أساليب التقييم بأي عوامل آخر، مثل مخاطر السيولة أو حالات عدم اليقين إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه بأن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تعديل المعاملة.

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### **٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)**

#### **مبادئ قياس القيمة العادلة (تابع)**

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بالمثل المالي الموجزة الموحدة أو تدفعه المجموعة لانهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف السوق الحالية والملاعة الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

#### **التسليسل الهرمي للقيمة العادلة**

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

**المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة)** في سوق نشطة لأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من سوق المال أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التسعير أو الهيئات التنظيمية، وتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والمترددة بانتظام على أساس تجاري بحت.

**المستوى ٢: أساليب تقييم تستند إلى مدخلات جديرة باللحظة، سواءً كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مثل المستندة من الأسعار).** تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدوات المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقييم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة وغير المباشرة جديرة باللحظة من بيانات السوق.

**المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات كبيرة غير جديرة باللحظة.** تشمل هذه الفئة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقييم مدخلات استناداً إلى بيانات جديرة باللحظة، والمدخلات غير الجديرة باللحظة التي تترك تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام أسعار مدرجة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر وجود تعديلات كبيرة غير جديرة باللحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

وعملًا بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمتطلبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية: الإفصاحات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الجدول أدناه:

قياس القيمة العادلة - التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

#### ----- بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية -----

المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	القيمة الإسمية ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤
-	-	٥٠٢,٢٢٣	-	استثمارات
-	١١,٢٧٩	١,٠٥٥	-	سندات دين
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	١,٠٣٠	-	٤,٤٤٠,٦٨٠	ودائع العملاء
-	-	-	٥,٠١٠,٣٧٥	عقد آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	١,٧٦٩	-	١,٧٤٣,٩١٦	خيارات العملات
-	١٠٦	-	١١٢,٢٦٦	مشتقات معدلات الفائدة
				مشتقات السلع

#### ----- بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية -----

المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	القيمة الإسمية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
-	-	٤٦٠,٣٠٥	-	استثمارات
-	١١,٤٥٥	٩٣٧	-	سندات دين
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	٩٥٨	-	٣,٥٤٩,١٣٣	ودائع العملاء
-	-	-	٢,٥٣٣,٢٩٤	عقد آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٣٧٧	-	١,٤٧٩,٢٧٨	خيارات العملات
-	١٩٨	-	٨٣,٠٨٥	مشتقات معدلات الفائدة
				مشتقات السلع

خلال هذه الفترة، لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبين أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغيير في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٦. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
ألف درهم	ألف درهم	
مدققة	مدققة	
١٤١,٥٤٣	١٥٣,٩٦١	نقد في الصندوق

٢,١٠٠,٠٠٠	٢,٨٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٧٦٦,١٦٩	١,٣٢٨,٤٤٦	أرصدة أخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١-٦)
-----	-----	
٤,٠٠٧,٧١٢	٤,٢٨٢,٤٠٧	
-----	-----	

٦-١ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ودائع تنظيمية لاحتياطي النقدي بمبلغ ٧٠٨,٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣) ملايين درهم.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٧. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
ألف درهم	ألف درهم	
مدققة	مدققة	
١,١٦٥,٨٢٠	١,٤٤٦,٥٢١	ودائع

١٣٣,١٢٣	٢٥٠,٥٣٠	أرصدة في حسابات جارية / ودائع لأجل
-----	-----	
١,٢٩٨,٩٤٣	١,٦٩٧,٠٥١	
-----	-----	

## ٢-٧ بحسب المنطقة الجغرافية

٩١٢,٤٨٧	٨٩٥,٥٠١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٢,٠٨٤	١٠١,٩٦٢	دول مجلس التعاون الخليجي
٢٣٤,٣٧٢	٦٩٩,٥٨٨	دول أخرى
-----	-----	
١,٢٩٨,٩٤٣	١,٦٩٧,٠٥١	
-----	-----	

## ٣-٧ فيما يلي التحليل بحسب العملة:

٦٤٧,٥٣٦	٨٩٤,٢٨٢	درهم إماراتي
٤٥٢,١١٤	٣٧٢,٨٥٢	دولار أمريكي
٦٧,٣٣٣	١٢٧,٥٣٨	يورو
٣,٥١٧	٥٧,٠٣٦	جنيه استرليني
٥١,٣٢٥	١٠٢,٩٦٦	أوقية الذهب
٧٧,١١٨	١٤٢,٣٧٧	عملات أخرى
-----	-----	
١,٢٩٨,٩٤٣	١,٦٩٧,٠٥١	
-----	-----	

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٨. قروض وسلفيات

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

#### ١-٨. قروض وسلفيات بحسب النوع:

١,٢٢٩,٢٥٦	١,٣٣٢,٩٢٥	سحوبات على المكتشوف
٩,٣٧٣,٦٠٠	٩,٦٦٦,٩٣١	قرهود لأجل
٢,٣٨٦,٩٠٤	٢,٧١٦,٧٦٢	قرهود مقابل إيصالات أمانة
١,٥٧٣,١٢٦	١,٩٩٥,٠٦٩	كمبيالات مخصومة
٥٧٦,٥٦٩	٥٠٩,٩٩١	كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
<hr/> <b>١٥,١٣٩,٤٥٥</b>	<b>١٦,٢٢١,٦٧٨</b>	
<hr/> <b>(٨١٥,٠٤٩)</b>	<b>(٨٩٣,٣٣٦)</b>	مخصص خسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ٢-٨)
<hr/> <b>١٤,٣٢٤,٤٠٦</b>	<b>١٥,٣٢٨,٣٤٢</b>	صافي القروض والسلفيات
<hr/> <b>=====</b>	<b>=====</b>	

#### ٢-٨. مخصص خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

#### الحركة في مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة

٧٩٠,٦٨٤	٨١٥,٠٤٩	الرصيد في ١ يناير
١٦٧,٥٧١	٦٥,١٣٨	صافي مخصص خسائر الانخفاض في القيمة
(١٤٤,٤٩٦)	(٧٤٨)	مشطوب خلال الفترة / السنة
-	١٣,٨٩٧	أثر إعادة الهيكلة
١,٢٩٠	-	مسترد خلال الفترة / السنة
<hr/> <b>٨١٥,٠٤٩</b>	<b>٨٩٣,٣٣٦</b>	
<hr/> <b>=====</b>	<b>=====</b>	

### ٩. مطلوبات والتزامات محتملة

تتمثل المطلوبات المحتملة للتزامات ذات علاقة ائتمانية بموجب خطابات اعتماد وضمانات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل الالتزامات، التزامات تسهيلات الائتمان والتزامات النفقات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. الالتزامات الائتمانية ذات الصلة هي التزامات قابلة للإلغاء/الاسترداد دون شروط بناءً على تقدير للمجموعة.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٩. مطلوبات والتزامات محتملة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

#### مطلوبات محتملة:

١,٣١٩,٠٨٠ ٦٤٠,٩٣٧	١,٢٩١,٣٣٠ ٥٩٨,٥٨٥
-----	-----
٣,٩٧٢,٧٦٩	٤,١٧٠,٨٦٠
-----	-----
٥,٩٣٢,٧٨٦	٦,٠٦٠,٧٧٥
-----	-----
-----	-----
١١,٧٩١,٧٥٨ ٢٥,٨٢٠	١٣,٤٢٨,٧٥٩ ٣١,٦٩١
-----	-----
١١,٨١٧,٥٧٨	١٣,٤٦٠,٤٥٠
-----	-----
١٧,٧٥٠,٣٦٤	١٩,٥٢١,٢٢٥
-----	-----

- خطابات اعتماد تغطى حركة البضائع
- ضمادات مالية وبدائل ائتمانية أخرى مباشرة
- كفالات مناقصات وكفالات حسن التنفيذ والتزامات محتملة أخرى متعلقة بمعاملات

#### التزامات:

- التزامات غير مسحوبة - متعلقة بالائتمان
- أخرى

تمثل هذه المطلوبات والالتزامات المحتملة، مخاطر ائتمانية غير ممولة والرسوم المستحقات ذات العلاقة عن الخسائر المحتملة، ويتم الاعتراف بها في بيان المركز المالي المرحلي الموحد إلى أن يتم الوفاء بالالتزامات والمطلوبات المحتملة أو تقصي مدتها. ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة ستنتهي مدتها دون أن يتم سدادها مسبقاً بشكل كامل أو جزئي. وبناءً على ذلك، لا تمثل هذه المبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

### ١٠. استثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١-١٠)

٤٦٠,٣٠٥ ٩٣٧	٥٠٢,٢٢٣ ١,٠٥٥
-----	-----
٤٦١,٢٤٢	٥٠٣,٢٧٨
-----	-----
٩٥,٨١٧	١١٣,٨٦٤
-----	-----
٥٦٨,٥١٤	٦٢٨,٤٢١
-----	-----

متاحة للبيع  
سداد دين (إيضاح ٢-١٠)  
استثمارات أخرى

محفظ بها لحين استحقاقها  
سداد دين (إيضاح ٢-١٠)

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٠. استثمارات (تابع)

١-١٠ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة صناديق متعددة تستند قيمها العادلة إلى صافي قيمة الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٢-١٠ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها **٦١٦,١ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥٥٦,١ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مدرجة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامج رويتز وبلومبرج المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة **٢١٥,٧ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٤٣,٨ مليون درهم).

٣-١٠ فيما يلي توزيع محفظة الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٦٢,٠١٤	٥٤,٨٣٦	حكومية
٤٩٤,١٠٨	٥٤٢,٩٧٦	بنوك ومؤسسات مالية
١٢,٣٩٢	٣٠,٦٠٩	أخرى
<b>-----</b>	<b>-----</b>	
<b>٥٦٨,٥١٤</b>	<b>٦٢٨,٤٢١</b>	
<b>=====</b>	<b>=====</b>	

٤-١٠ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمار:

	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	دول أخرى
١٠٠,٨٢٣	٥٩,٩٧٤	
٤٦٧,٦٩١	٥٦٨,٤٤٧	
<b>-----</b>	<b>-----</b>	
<b>٥٦٨,٥١٤</b>	<b>٦٢٨,٤٢١</b>	
<b>=====</b>	<b>=====</b>	

٥-١٠ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقاً للعملة:

	درهم إماراتي	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني
١٠,٠٠٩	١٠,٠٠٧			
٤٦٧,٤٧٣	٥٦٥,٦٨٢			
٦٠,٥٨٧	٥٢,٧٣٢			
٣٠,٤٤٥	-			
<b>-----</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>
<b>٥٦٨,٥١٤</b>	<b>٦٢٨,٤٢١</b>			
<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

## ١١. مبالغ مستحقة ل البنوك و قروض لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٨٦٣,١٥٥	-	بحسب النوع:
٣٦٧,٣٠٠	٨٤٦,٦٢٠	تسهيلات على شكل قرض مجمع لأجل (ايضاح ١-١١)
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	قرص ثانية (ايضاح ٢-١١)
١,٦٣٠,٤٥٥	١,٢٤٦,٦٢٠	دين ثانوي (ايضاح ٣-١١)
٥٩٩,١٦٨	٩٥١,٧٧٩	قرص قصيرة الأجل (ايضاح ٤-١١)
٢,٢٢٩,٦٢٣	٢,١٩٨,٣٩٩	
		بحسب المنطقة الجغرافية:
١٢٠,٤١٢	٤١٥,٧٨١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٧٥,٤٧٥	٢٧٥,٤٧٥	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٨٣٣,٧٣٦	١,٥٠٧,١٤٣	دول أخرى
٢,٢٢٩,٦٢٣	٢,١٩٨,٣٩٩	

١-١١ حصلت المجموعة في ٢٤ يونيو ٢٠١١ على تسهيل على شكل قرض مجمع لأجل بقيمة ٨٦٣,٢ مليون درهم (٢٣٥ مليون دولار أمريكي) من خلال مجموعة من البنوك. يحمل هذا التسهيل سعر فائدة متغيرة يمثل إجمالي الهاشم زائدًا سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور). وكان مستحق سداده بالكامل في ١٢ يونيو ٢٠١٤. وفي يناير ٢٠١٤، تم دفع تسهيل القرض المجمع لأجل بالكامل مقدماً.

٢-١١ خلال عام ٢٠١٤، قامت المجموعة بالاتفاق مع بنوك معينة للحصول على أربعة تسهيلات على شكل قروض لأجل بقيمة ٤٧٩,٣ مليون درهم. تحمل هذه التسهيلات سعر فائدة يمثل إجمالي الهاشم وسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور). ووفقاً لأحكام اتفاقيات هذه التسهيلات، تبلغ مدة التسهيل الأول ستة أشهر ومدة التسهيلات المتبقية لستين اعتماراً من تاريخ صرف قيمة كل تسهيل.

خلال عام ٢٠١٣، قامت المجموعة بالاتفاق مع بنوك معينة للحصول على تسهيلين على شكل قرضين لأجل بقيمة ٢٧٥,٤٨ مليون درهم. تحمل هذه التسهيلات سعر فائدة يمثل إجمالي الهاشم وسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور). ووفقاً لأحكام اتفاقيات التسهيلات ، تبلغ مدة التسهيل الأول سنة واحدة ومدة التسهيل الثاني ستين اعتماراً من تاريخ صرف قيمة كل تسهيل.

٣-١١ في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بترتيب تسهيلات القرض الثنائي لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم مع شركة تمويل. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الهاشم وسعر الفائدة السائد بين البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة (ليبور)، ويُدفع على أقساط ربع سنوية. ووفقاً لأحكام هذه التسهيلات، يتم سداد كامل قيمة هذه التسهيلات بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على إدراج هذا التسهيل ضمن الشق الثاني من رأس المال لأغراض نظامية.

٤-٤ تشمل القروض قصيرة الأجل، قروض متعلقة بالذهب بقيمة ٦١٤,٤ مليون درهم (٣٩٣,٢ مليون درهم) والذي يستخدم لتمويل قروض الذهب المقدمة للعملاء على أساس متناسب.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	ودائع عملاء
ألف درهم	ألف درهم	
مقدمة		
٣,٢٧٤,٢٨١	٣,٨٨٦,٢٨٥	بحسب النوع:
١٠٣,٢٨٧	١٩٧,٤٨٥	ودائع تحت الطلب وودائع هامشية
١١,٦٩٩,٥٥٥	١٢,٥٥١,٥٣٨	ودائع ادخار
-----	-----	ودائع ثابتة وودائع بموجب إشعار
<b>١٤,٩٩٧,١٢٣</b>	<b>١٦,٦٣٥,٣٠٨</b>	
=====	=====	
١٤,٧٣٩,٨٨٣	١٦,٤١٠,٧٩١	بحسب المنطقة الجغرافية:
٢٥٧,٢٤٠	٢٢٤,٥١٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	دول أخرى
<b>١٤,٩٩٧,١٢٣</b>	<b>١٦,٦٣٥,٣٠٨</b>	
=====	=====	

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	
مقدمة		
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	مرخص ومصدر ومدفوع بالكامل:
-----	-----	١,١٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد
		(٢٠١٣: ١,١٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد)

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٤. سندات الشق الأول من رأس المال

في مارس ٢٠١٣، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم ("سندات رأس المال"). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذا التسهيل بمثابة الشق الأول من رأس المال لأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال فائدة بمعدل ثابت تدفع في نهاية كل ستة شهور. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد مُحدد، وتحت الطلب من قبل البنك حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسائم أرباح مدفوعة عنها.

### ١٥. ربحية السهم

يرتكز احتساب ربحية السهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بقسمة الأرباح البالغة قيمتها ٢٣٩,٥ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ : ١٨٣,٥ مليون درهم)، بعد خصم ١٧ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ : لا شيء) من القسمات المدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,١٠٠ مليون سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ : ١,١٠٠ مليون سهم) القائمة خلال الفترة.

يرتكز احتساب ربحية السهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بقسمة الأرباح البالغة قيمتها ١٢٤,٢ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ : ٩٢,٨ مليون درهم)، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,١٠٠ مليون سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣ : ١,١٠٠ مليون سهم) القائمة خلال الفترة.

### ١٦. أطراف ذات علاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ فعال عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين والشركات التي يكونون فيها بمثابة مُلاك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إبرام المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. وفيما يلي المعاملات الهامة المدرجة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٦ . أطراف ذات علاقة (تابع)

متوسط الأرصدة خلال عام ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	متوسط الأرصدة خلال عام ٢٠١٤ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٨٨٩,٧٣٢	١,٠٣٧,٨٠٠	١,٠١١,٤١٩	١,٠١٨,٢٠٢	بنود بيان المركز المالى
٣,٤٤٥,٠٧٩	٤,٠٦٣,٠٤٨	٤,٣١١,٧٨٩	٤,٥٠٣,٦٩٥	قرופض وسلفيات
٣٢,٣٨٨	١٩,٢٢١	٢٣,٣٤٢	٣٧,٤٠٠	ودائع العملاء
٨٧,٠٠٧	٨٤,١٩٤	٩٥,٠١٢	٩٤,٧٤٢	استثمارات
				خطابات اعتماد
				ضمانات مالية وبدائل ائتمانية
٢٣,٩٦٢	٣٦,٤٥٩	٣٨,٧٣١	٤٠,٢٩٤	أخرى مباشرة
١٢٩,١١٥	١٢٩,٨٤١	١٣٢,١٦٩	١٣٦,٣٩١	التزامات محتملة متعلقة بمعاملات
٥٩,٠٧٨	٥٨,٠٨٦	٤٧,٣٦٦	٤٥,٢٤٣	قوولات
٣٨٦,٣٠١	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	سندات الشق الأول من رأس المال
				بنود بيان الدخل
				ايرادات فوائد
١٧,٦٩٦		١٨,٣٩٤		مصاريفات فوائد
٤٤,٨٢٨		٤٥,٢٢٤		ايرادات أخرى
٦,١٧٤		٦,٠٤٧		
				مكافآت أعضاء الإدارة العليا
				رواتب وامتيازات أخرى قصيرة
٨,٦٢٦		٩,٤٩٤		الأجل
٢٠٦		٢٨٣		مكافآت نهاية خدمة الموظفين

لم يتم احتساب مخصصات لانخفاض في قيمة القروض المنوحة للأطراف ذات العلاقة (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٢٠١٣ دينار ١,٠٣٧,٨ مليون درهم).

بلغت قيمة القروض المنوحة للأطراف ذات العلاقة (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١,٠١٨,٢ مليون درهم)، وهي مضمونة مقابل ضمانات بقيمة (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١,٠٧٥,٣ مليون درهم).

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٧. نسبة كفاية رأس المال

حدد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة كفاية رأس المال النظامي للمجموعة بنسبة ١٢٪ بحيث يتم تحليلها في شقين، إداتها الشق الأول والذي ينبغي ألا يقل نسبة كفاية رأس المال فيه عن ٨٪. التزمت المجموعة بمتطلبات حساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للمنهجية الموحدة لاتفاقية بازل (٢) فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- **الشق الأول من رأس المال، ويشمل أسهم رأس المال العادية والأرباح المحتجزة (باستثناء أرباح السنة الحالية)؛ و**
- **الشق الثاني من رأس المال، ويشمل احتياطيات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح / الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع والمخصص الجماعي لانخفاضات في القيمة والتسهيلات الثانية. تم فرض القيد التالية على الشق الثاني من رأس المال:**
  - ألا يزيد مجموع الشق الثاني من رأس المال عن ٦٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
  - ألا تزيد المطلوبات الثانوية عن ٥٠٪ من مجموع الشق الأول من رأس المال؛ و
  - ألا يزيد المخصص الجماعي لانخفاضات في القيمة عن ١,٢٥٪ من الموجودات ذات المخاطر الائتمانية المرجحة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

	<b>الشق الأول من رأس المال</b>
رأس المال	رأس المال
احتياطي قانوني	احتياطي قانوني
احتياطي خاص	احتياطي خاص
أرباح محتجزة	أرباح محتجزة
سندات الشق الأول من رأس المال	سندات الشق الأول من رأس المال
<b>مجموع الشق الأول</b>	<b>مجموع الشق الأول</b>

	<b>الشق الثاني من رأس المال</b>
احتياطي إعادة تقدير استثمارات متاحة للبيع	احتياطي إعادة تقدير استثمارات متاحة للبيع
تسهيلات ثانوية (إيضاح ٣-١١)	تسهيلات ثانوية (إيضاح ٣-١١)
مخصص جماعي لانخفاضات في القيمة	مخصص جماعي لانخفاضات في القيمة
<b>مجموع الشق الثاني</b>	<b>مجموع الشق الثاني</b>

	<b>اقطاعات من الشق الأول والشق الثاني من رأس المال</b>
استثمارات في شركات تابعة غير موحدة	استثمارات في شركات تابعة غير موحدة
<b>مجموع قاعدة رأس المال (أ)</b>	<b>مجموع قاعدة رأس المال (أ)</b>
-----	-----

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٧. نسبة كفاية رأس المال (تابع)

القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	موجودات ذات مخاطر مرجلحة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
١٧,٥٥٣,١٨٩	١٩,٣٩٥,٨٨٠	مخاطر الائتمان
٥,٥٩٢	٦,٩٣٧	مخاطر السوق
٨٢١,٧٠٦	١,٤٢٤,٣١٢	مخاطر العمليات
<b>١٨,٣٨٠,٤٨٧</b>	<b>٢٠,٨٢٧,١٢٩</b>	<b>مجموع الموجودات ذات المخاطر المرجلحة (ب)</b>
١٧,٧٧	١٦,٩٠	نسبة كفاية رأس المال (أ) / (ب) - %

### ١٨. نقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية اعتباراً من تاريخ الاستحواذ:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
١١٤,٢٧٩	١٥٣,٩٦١	نقد في الصندوق
١,٩٤٠,٨٣٠	٣,٤١٩,٦٨٠	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية
٥٦٤,٥٦٥	١,٤٤٩,٤٦٧	المتحدة المركزي (إيضاح ١-١٨) مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
٢,٦١٩,٦٧٤ (٦٨٨,٠٦٢)	٥,٠٢٣,١٠٨ (٩٢٢,٥١٢)	مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
١,٩٣١,٦١٢	٤,١٠٠,٥٩٦	

١-١٨ تتضمن الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات ايداع. وفقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن اصدار شهادات ايداع المصرف المركزي، يمكن للبنك الدخول في اتفاقيات إعادة الشراء من أجل الحصول على سيولة على المدى القصير.

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)**  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### **. ١٩ . تقارير القطاعات**

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بغرض عرض المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحث لتعكس تخصيص التكاليف، الرأسمالية والتمويل.

### **قطاعات الأعمال**

تزاول المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

#### **الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات**

##### **قطاع الشركات والمؤسسات**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري، والخدمات لعملاء الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة من خلال وحدات منفصلة وللمؤسسات المالية ويقبل الودائع.

##### **قطاع الخدمات المصرفية للأعمال**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري وت تقديم الخدمات لعملاء ذوي المحافظ الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال وحدات منفصلة، ويقبل ودائعهم. كما يقدم هذا القطاع خدمات المعاملات للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

##### **قطاع الخدمات المصرفية للأفراد**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض الرهن العقاري وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائعهم.

##### **قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى**

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعة من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تقدم الخزينة أيضاً مجموعة من منتجات صرف العملات الأجنبية ومنتجات مشتقة للعملاء، وهي مفروضة بمسؤولية إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة بالتعاون مع لجنة الموجودات والمطلوبات. إن رأس المال المجموعة واستثماراتها في الشركات التابعة محدودتان ضمن هذا القطاع.

لدى المجموعة خدمات مركزية مشتركة تتضمن العمليات وإدارة المخاطر والموارد البشرية والمالية وتقنية المعلومات وتطوير المنتجات والشؤون القانونية والائتمان والتدقيق الداخلي. يتم توزيع تكاليف الخدمات المشتركة الخاصة على قطاعات الأعمال بناءً على طبيعة المعاملة والأنشطة ذات الصلة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

## ١٩. تقارير القطاعات (تابع)

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

مودة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ - ألف درهم
٤٨١,٩٤٥	٤٤,٢٣٤	٣٥,٨٩٩	١٢٥,٤٢٢	٢٧٦,٣٩٠	إيرادات القطاع النكلفة التشغيلية للقطاع الأرباح / (الخسائر) التشغيلية للمجموع
(١٧٧,٣٠٩)	(١١,٧٢٣)	(٣٥,٩٩٢)	(٤٨,٧٦٧)	(٨٠,٨٢٧)	
٣٠٤,٦٣٦	٣٢,٥١١	(٩٣)	٧٦,٦٥٥	١٩٥,٥٦٣	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
(٦٥,١٣٨)	-	(٤,٦٣٩)	(١٦,٤٥٨)	(٤٤,٠٤١)	صافي الأرباح / (الخسائر)
٢٣٩,٤٩٨	٣٢,٥١١	(٤,٧٣٢)	٦٠,١٩٧	١٥١,٥٢٢	٢٠١٤ ٣٠ يونيو موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٢٣,٤٦٤,٤٧٤	٦,٧٤٢,٧٢٥	١,٤٣٠,١٤٦	٢,٦٩٣,٩٢٩	١٢,٥٩٧,٦٧٤	
٢٠,٣٤٧,٠٥٦	١,٦٥٢,٤٥٩	١,٤٧٢,٤١٨	١,٩٣٤,١٣٦	١٥,٢٨٨,٠٤٣	
١٦,٢٠٥	١٦,٢٠٥	-	-	-	نفقات رأس المال
مودة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ - ألف درهم
٤٠٩,٢٠٢	١٦,٣٣٢	٣٦,٥٥٨	١٠٢,١٥٨	٢٥٤,١٥٤	إيرادات القطاع النكلفة التشغيلية للقطاع الأرباح / (الخسائر) التشغيلية للمجموع
(١٤٨,٩١٨)	(٥,٨٥٨)	(٢٨,٤٨٤)	(٤٢,٩٠٦)	(٧١,٦٧٠)	
٢٦٠,٢٨٤	١٠,٤٧٤	٨,٠٧٤	٥٩,٢٥٢	١٨٢,٤٨٤	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
(٧٦,٧٩١)	-	٧٧٤	(١٠,٩٤٩)	(٦٦,٦١٦)	صافي الأرباح / (الخسائر)
١٨٣,٤٩٣	١٠,٤٧٤	٨,٨٤٨	٤٨,٣٠٣	١١٥,٨٦٨	٢٠١٣ ديسمبر موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٢١,٤٥٥,٣٩٩	٦,٠٣٨,٢٣٠	١,٢٤٥,٠٧٦	٢,٢١٧,٦٦٩	١١,٩٥٤,٤٢٤	
١٨,٤٢٥,٨٦٥	١,٨٤٣,٩٨١	٩٧٥,٨٢٨	١,٨٥٨,٦٨٧	١٣,٧٤٧,٣٦٩	
١٩,٣٨٥	١٩,٣٨٥	-	-	-	نفقات رأس المال